

## ПРЕДГОВОРЪ.

---

Безъ да смы ся считали въ кръга на работниците по книжевното поле въ възражданietо на нашій народъ, вънъ отъ попрището ни, лишени даже отъ потребната по тази часть специалност, като за наше собственно удоволствie, испълнявали смы и ный по силитѣ си тъзи тѣхна дължностъ, или по-добрѣ да рѣкѫ тъзи обща дължностъ на сякой отечестволюбецъ.

И тъй, настоящата книжка, драги читатели, е [една и не първа отъ заниманиета ми по книжевното поле.]

При сичко че тази книга разказва за едно истинско събитие отъ последнитѣ тъзи години, но е написана съ начинъ толкоzi пріятенъ, щото тя почти пада подъ категорията на романситѣ. И като такава, възможно е да извика критикуваніята на нашите критици; критиката е общи господаръ на сякой предметъ, лошъ или добаръ, и общи умодавателъ и упѣнителъ на сякое нѣщо.

Съдок, нѣма съмнѣніе че и тази книга щѣ да добие своите критикователи, было и връху съдържанietо, языка на книгата, было и връху нази лично; обично е на нашите критици да ся занимаватъ не толкова съ предметитѣ колкото съ личноститѣ, не толкова за книгата колкото за списателя или преводителя ѝ.

Има между нашитѣ четници нѣкои съсъ мнѣніе, че книги отъ романтическо съдържаніе, каквото ще е и тая, които дразнятъ въображението, както и поезията на веселый свѣтъ, ся вредителни за здравый народенъ моралъ на нашитѣ Българи и Българки, и лоша храна за душевната отхрана на народа ни. Ный не смы на туй мнѣніе.

Ако да можахме да оградимъ народа си съ китайска стѣна да го иотдѣлимъ отъ другитѣ народи на свѣта, тогива